

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 3-4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Publicaciones de la  
Oficina Suiza de Expansión Comercial  
Zurich y Lausana

« Suiza industrial y comercial » :

Orienta sobre la situación y el desarrollo económico de Suiza ; da informes de carácter general sobre sus industrias, su comercio y su vida nacional.

Tres números por año, en alemán, francés, inglés y español.

Suscripción : Suiza, Fr. suizos 2.50 por año.

Extranjero : Fr. suizos 5.— (tasa valadera 2 años)

« Suiza técnica » :

Redactada en colaboración con la Sociedad Suiza de Constructores de Máquinas, en Zurich. Crónica de las novedades técnicas suizas. Estudios de construcciones de máquinas recientes, etc.

Ediciones en alemán, francés, inglés, español y portugués.

Suscripción : Suiza, Fr. suizos 2.50 por año.

Extranjero : Fr. suizos 5.— (tasa valadera 2 años).

« Textiles suizos » :

Publicación especializada, ricamente ilustrada, que informa sobre todo lo que se relaciona con las industrias de la ropa y de la moda, según el desenvolvimiento de las artes textiles. Sale cada trimestre en dos ediciones :

a) alemana ; b) francesa, inglesa y española.

Suscripción : Suiza y extranjero, Fr. suizos 12.— por año.

« Manual de la producción suiza » :

Sale en francés, alemán, inglés y español. Libro de las direcciones de las industrias suizas : repertorios por artículos, por ramos y casas. Precio : Fr. suizos 12.—, porte además.

Folleto « Suiza y sus industrias » :

Orientación general sucinta sobre Suiza ; sus instituciones ; su economía y sus industrias ; con 2 mapas y 40 ilustraciones. Ediciones disponibles en francés, alemán, inglés, español, italiano, portugués y sueco. Precio : Fr. suizos 1.50.

Publicaciones especiales sobre la industria relojera ; desple-gantes diversos, etc.

Para toda clase de informes, diríjense a la :

**OFICINA SUIZA DE EXPANSIÓN COMERCIAL**

Servicio de Publicaciones

**LAUSANA**

Place de la Riponne, 3

**MADRID**

Apartado 6.073

FÁBRICA DE TEJIDOS DE SEDA

*Liber + Wehrli  
S.A.  
zurich*

**TEJIDOS PARA VESTIDOS**

LISOS, JACQUARD, ESTAMPADOS

NOVEDADES EN FIBRANA

TEJIDOS PARA FORRAR

TEJIDOS PARA CORSÉS Y ROPA

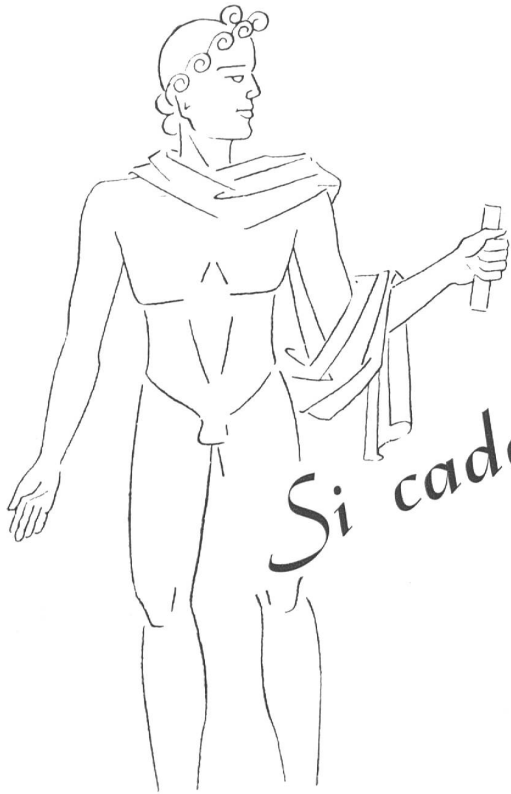
TEJIDOS PARA CORTINAS

TEJIDOS PARA COLCHAS

**TEJIDOS PARA CORBATAS**

PAÑUELOS DE CUELLO

Y ÉCHARPES



*Si cada uno fuera un Apolo,*

facilitaría mucho la confección. Pero como los hombres, lo mismo que las mujeres, son de estatura diferente, el COJINCILLO PARA HOMBROS WG. debe ayudar a crear, por un procedimiento de fabricación,

*un rehenchimiento para hombros uniformes.*

Quando el fabricante de confección ha probado con sus cortadores un modelo determinado, sabe que el COJINCILLO PARA HOMBROS WG. le será entregado en series adaptadas a su deseo ;

*cada par exactamente igual al otro.*

Es de este modo que, merced a larga práctica,

*más de 2000 modelos diferentes*

de COJINCILLOS PARA HOMBROS WG. han sido creados : formas normales y especiales para cada deseo particular ; modelos de forma de capucho para hombros redondeados ; modelos F con prolongación en punta a lo largo de las espaldas ; modelos galoneados cubiertos de satén, etc.

Los COJINCILLOS PARA HOMBROS WG. son insuperables en calidad y utilidad.



**Eduard Grossmann-Appert - Wadding Manufacturer - Thalwil**



# Hugo Gutmann

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

**ZURICH** 18, Peterstrasse

**SILK LININGS**  
FOR READY-MADE CLOTHING

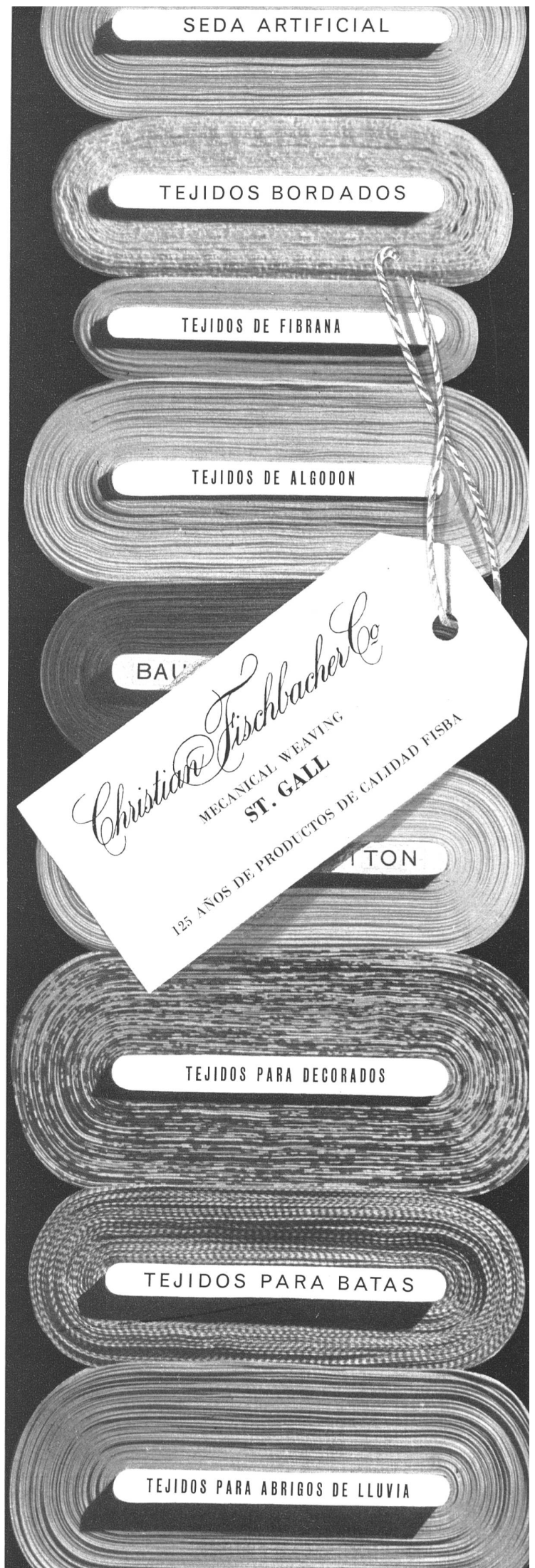
**RAW FABRICS**  
FOR PRINTING

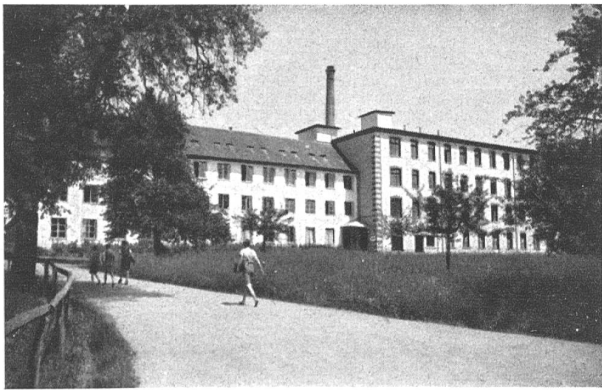
**CURTAIN FABRICS**

TISSAGE MÉCANIQUE  
*L'étoffes de soie*  
WINTERTHUR

*Novelties*

in silk  
artificial silk  
and mixed fabrics





## APPENZELLER-HERZOG & Co.

WOOL AND RAYON WEAVERS

STAEFA near ZURICH

Plain and fancy fabrics in rayon and staple-fibre  
Linings and shirtings for men's wear  
Tea-cloths

WOOLLEN FABRICS

for ladies' dresses and coats



## Baumann-Grütter Söhne

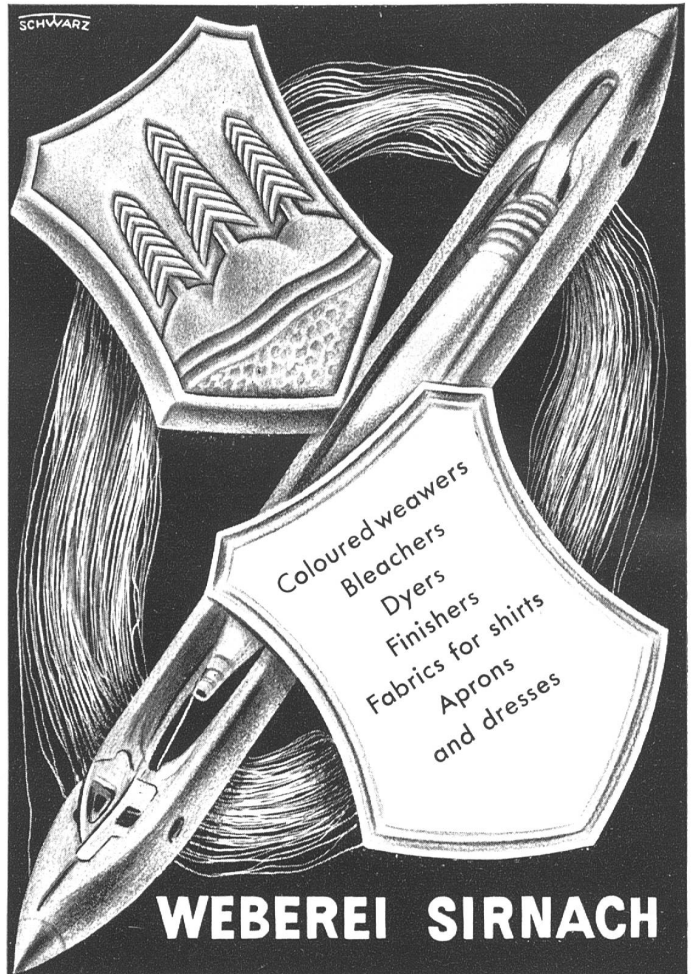
Langenthal

### TELAS DE LINO

ROPA DE CASA  
MANTELES  
LINO PARA BORDADOS  
LINO PARA PRENDAS DE VESTIR

### TELAS PARA EL DECORADO

TELAS PARA MOBLAJE  
TELAS PARA CORTINAS  
TELAS POR ESTAMPAR



Coloured weavers  
Bleachers  
Dyers  
Finishers  
Fabrics for shirts  
Aprons  
and dresses

## WEBEREI SIRNACH

# Baerlocher & Co

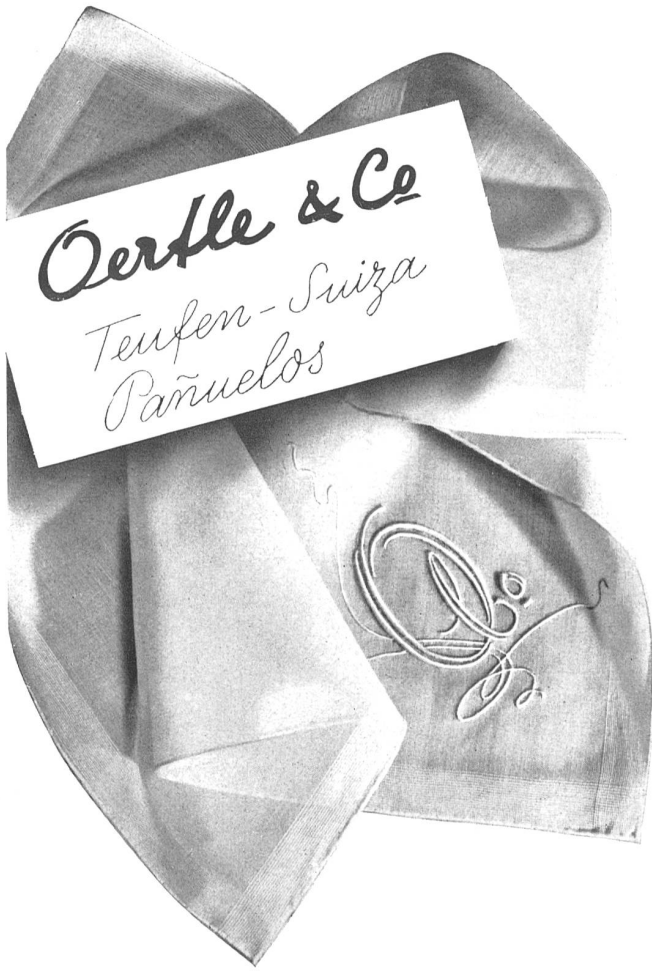
RHEINECK  
(ST. GALL)



MANUFACTURERS

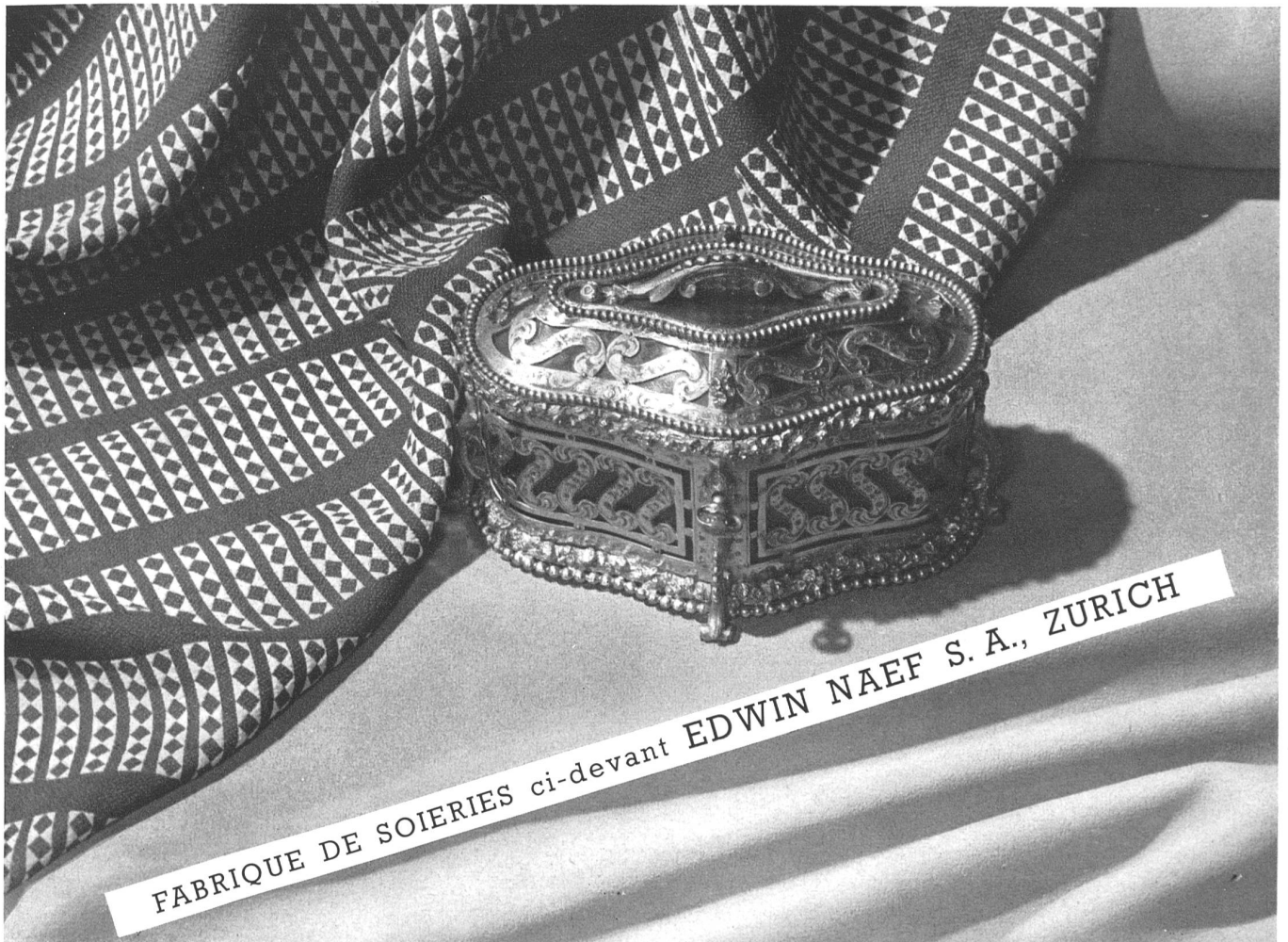
EXPORTERS

- ORGANDIES PLAIN, PRINTED, CLOQUÉS
- BATISTES
- VOILES, MARQUISSETTES FOR CURTAINS
- POPELINES
- HANDKERCHIEFS
- DEPT. R.: RAINCOATS



## WEBEREI AZMOOS

Jacquard fabrics all kinds in cotton, wool, rayon and staple fibre



FABRIQUE DE SOIERIES ci-devant EDWIN NAEF S. A., ZURICH





**PALMA & CO.**

**ZURICH**

embroidered  
and printed

*Curtain Fabrics*



**EXPORT**  
*of*  
**QUALITY**  
**RIBBONS**  
*since*  
*2 Centuries*

**DE BARY & C° Ltd.**  
**MANUFACTURE OF RIBBONS**  
**BASLE** FOUNDED 1723  
(SWITZERLAND)

Cintas  
Cintas de terciopelo  
Echarpes

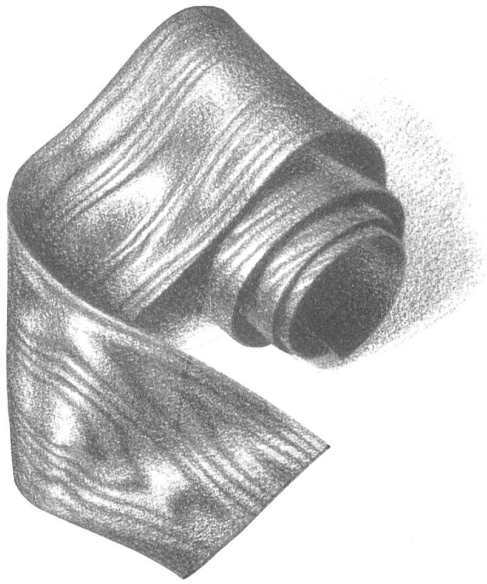
*Marcu de fábrica*

**VISCHER & Cía**  
Basilea I (Suiza)  
Fundada 1713

**METTLER** & CO. LTD. ST. GALL

Manufacturers of cotton and rayon piece goods plain and printed

*199 years textile tradition*



W. SARASIN & C<sup>o</sup> Ltd  
BASLE  
*Ribbons of any description*



Telas para el mueblaje  
y la decoración  
Velo fantasía y «marquissette»  
para cortinas

**AHA**

**A. Huber y Cia**

TEJEDURIA MECANICA  
GOSSAU - ST. GALLEN



**J. KREIER-BAENZIGER'S ERBEN**

**ST. GALL**  
SWITZERLAND



SWISS COTTON GOODS  
SPUN RAYON-ARTIFICIAL SILKS

PRINTED AND EMBROIDERED  
NOVELTIES IN HANDKERCHIEFS

SQUARES







TEJIDOS

*Weberei*

ALGODÓN

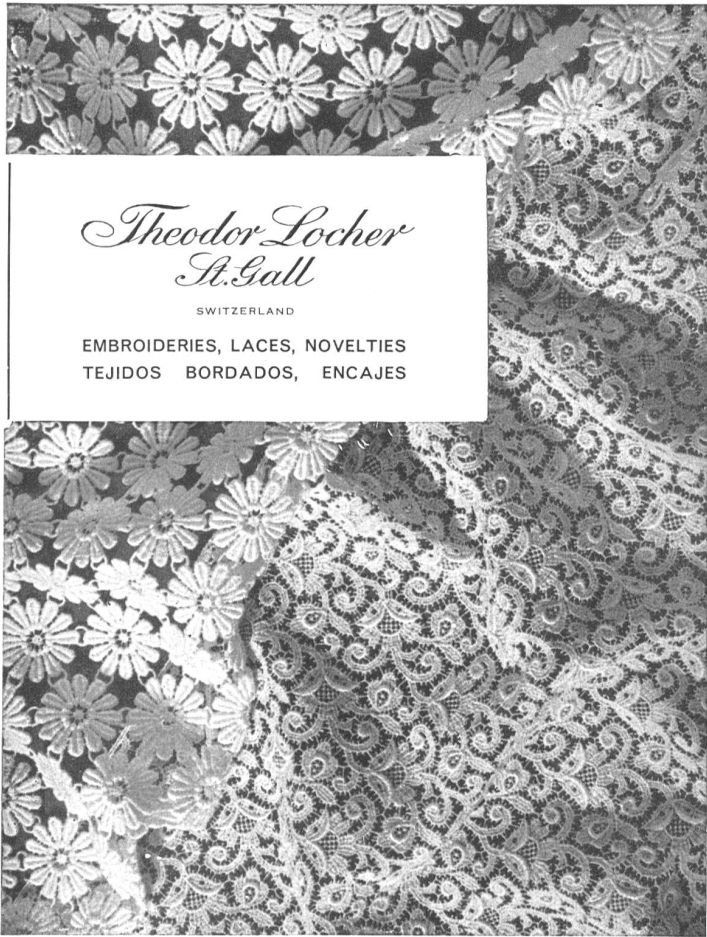
FIBRANA

RAYÓN

Una gamuza, encaramada en lo alto de una peña abrupta que domina las aguas azules del lago de Wallenstadt, es el signo distintivo de la Weberei Wallenstadt A.-G., Wallenstadt. Esta marca registrada garantiza la calidad, bienfactura y solidez de los productos que la llevan.



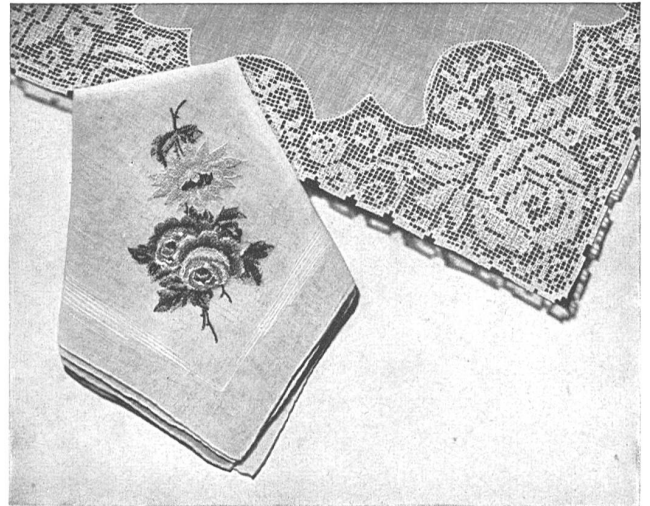




*Theodor Locher*  
*St. Gall*

SWITZERLAND

EMBROIDERIES, LACES, NOVELTIES  
TEJIDOS BORDADOS, ENCAJES



**MANUFACTURE AND EXPORT**

Embroidered Handkerchiefs, embroidered fabrics in organdy, nainsooc, net, etc.

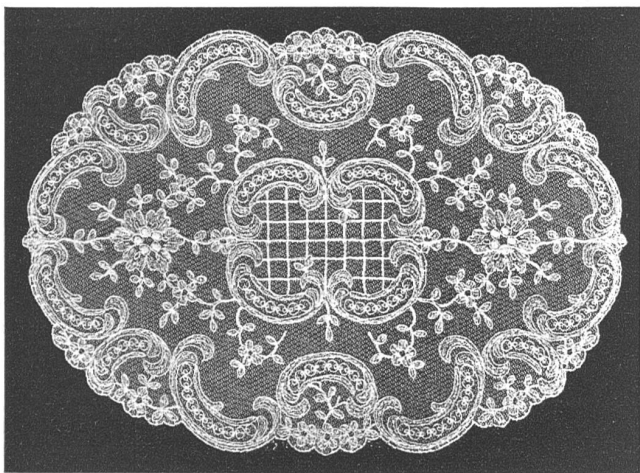
**SAILER & SCHOENSLEBEN**

**ST. GALL**

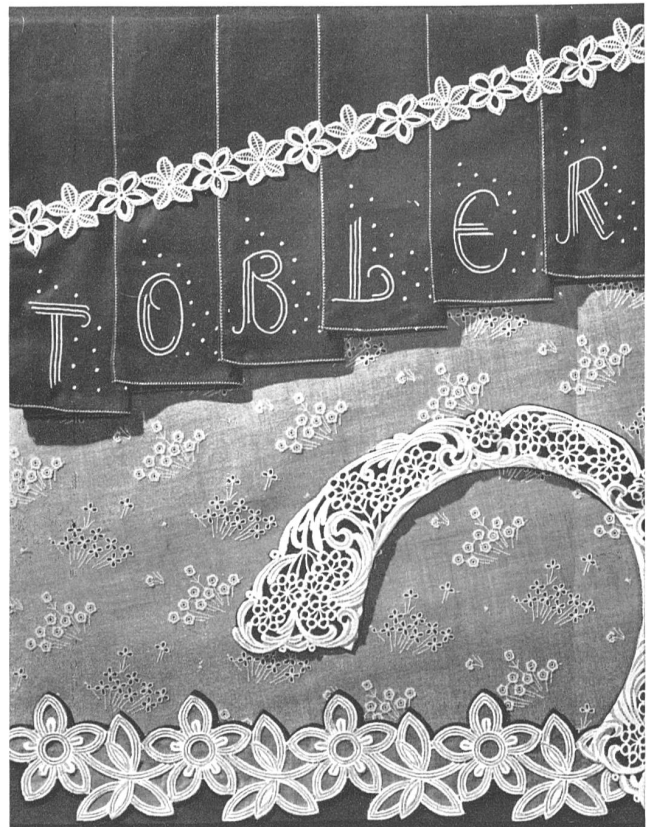
**E. Mettler-Müller Ltd.**

**Rorschach**

Founded 1883



Manufacturers and exporters  
of  
embroidered teacloths and fancy linens  
novelties in needlerun- and lace-napery  
Duchesse- and Dressing-table-Sets.



**TOBLER HERMANOS y Cía.**

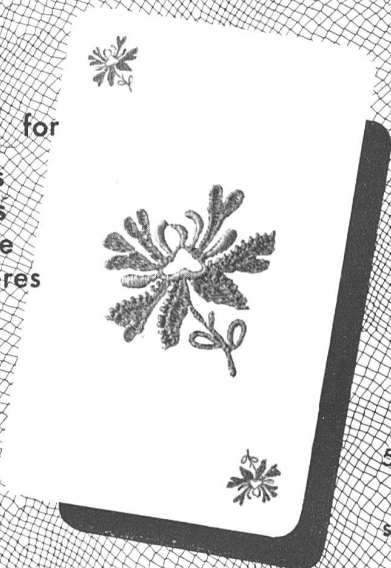
Sucrs. Ltda.  
Teufen (Suiza)

**BORDADOS  
ENCAJES  
PAÑUELOS**



# *Ace of Lace*

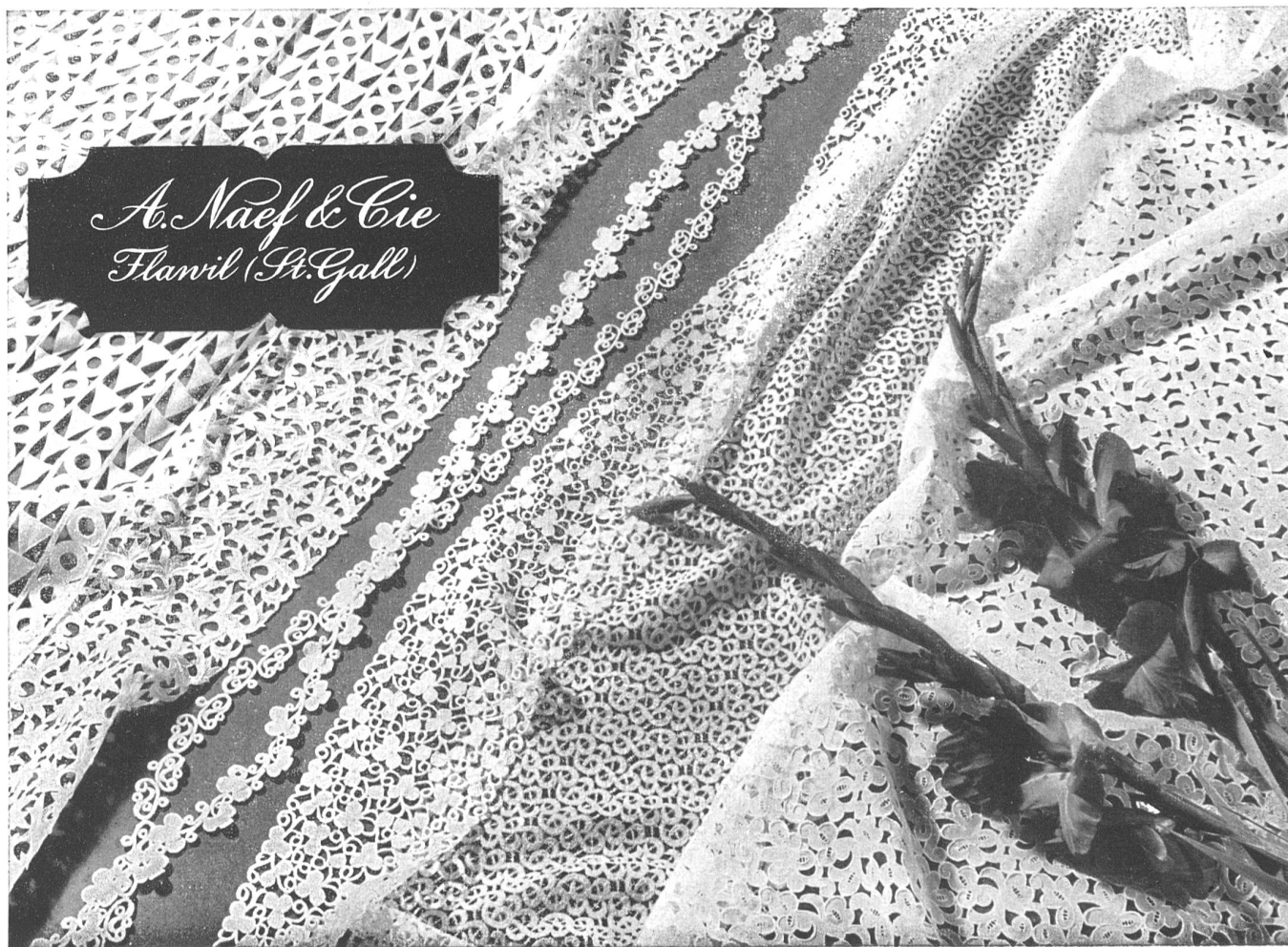
Laces for  
Dresses  
Blouses  
Lingerie  
Brassieres



50 years  
of  
standing

Lace manufacturers

**Jul. Michel & Co Zurich**







HANDKERCHIEFS  
EMBROIDERIES

BRODERIE LINGERIE  
ED. *Sturzenegger* A.G.  
ST-GALL (Switzerland)

WALTER SCHRANK & Co

ST. GALL (SWITZERLAND)

**Wasco**

MANUFACTURERS AND EXPORTERS

OF EMBROIDERED

MATERIALS FOR DRESSES,

NET AND GUIPURE- LACE- NOVELTIES,

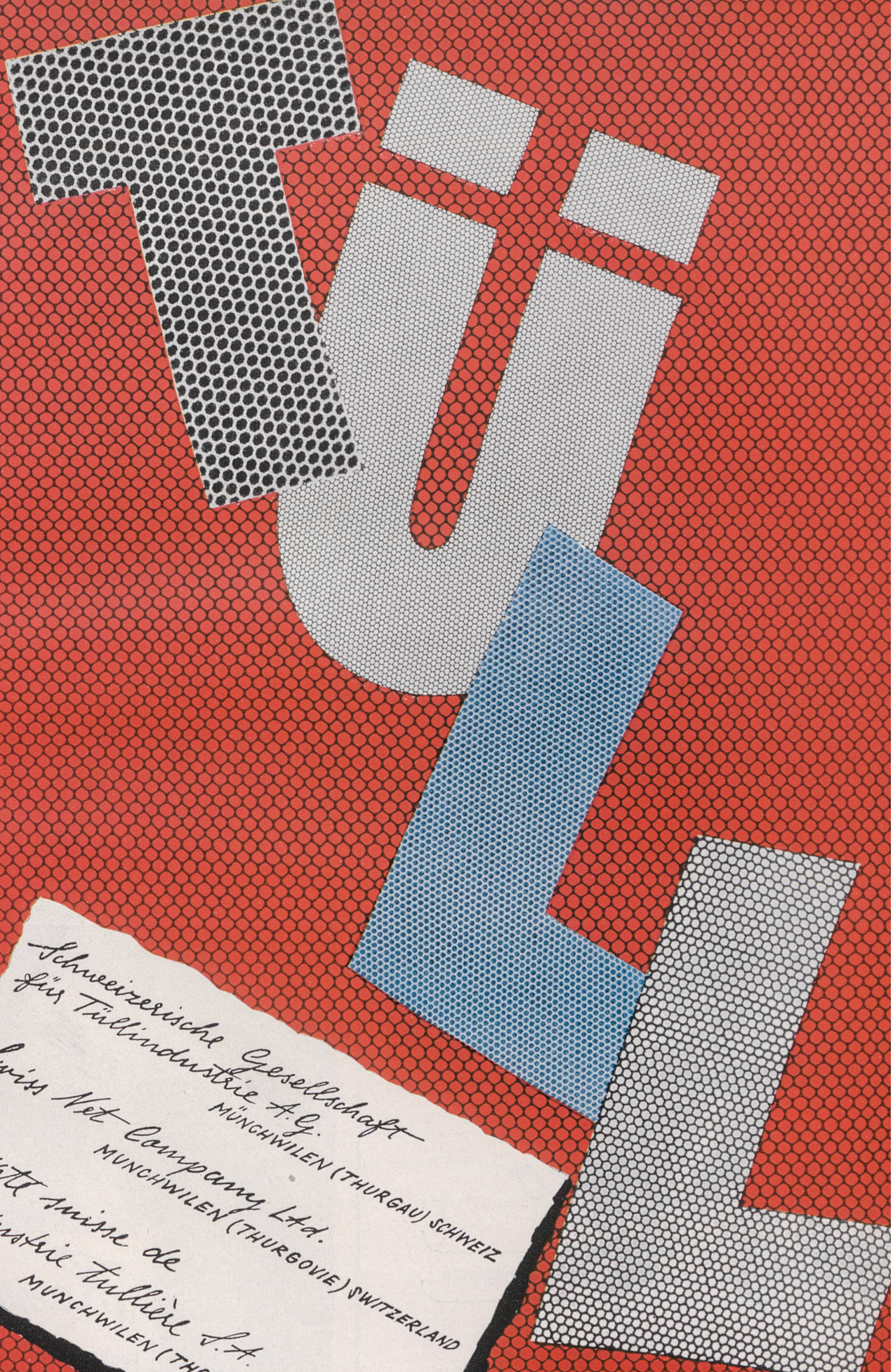
EMBROIDERED HANDKERCHIEFS



*Torchon Laces*

ROBERT HALTER LTD. ST-GALL





*Schweizerische Gesellschaft  
für Tüllindustrie A.G.  
MÜNCHWILEN (THURGAU) SCHWEIZ*

*Swiss Net Company Ltd.  
MÜNCHWILEN (THURGOVIE) SWITZERLAND*

*Société suisse de  
l'industrie tulle L.A.  
MÜNCHWILEN (THOURGOVIE) SUISSE*

SCHWARZ





*Sawaco*

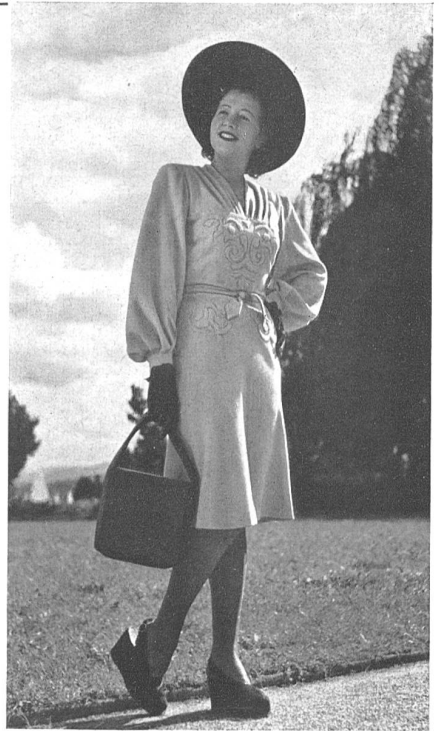
Jersey and knitted garments and underwear

MANUFACTURERS:

LTD. COMP. FORMERLY **W. ACHTNICH & CO.**  
**WINTERTHUR (Switzerland)**

FOUNDED IN 1886

Vestido de  
 lana de  
 aspecto joven



*Yvel A.-G.*

Jersey-  
 Manufacture  
**ZURICH 2**



*Hanro*

Reg. Trade Mark

High-grade Knitted Goods

HANDSHIN & RONUS Ltd.  
 LIESTAL